

# 终止用户许可协议

## 访问控制云应用

### 1. 一般信息

萨尔托系统, SL (“Salto”) 是一家西班牙公司, 公司注册地址位于 C/ Arkotz 9, Polígono Lanbarren, 20180 Oiartzun (Guipúzcoa-Spain), 税号 B-20.708.517, 电话号码 +34 943 344 550 和电子邮件地址 info@saltosystems.com。

在 Guipúzcoa 商业登记处注册, 第 1.850 卷, 第 101 页, 第 SS-18.081 页。

### 2. 应用程序的一般使用条款

#### 2.1. 范围

本协议规定了下载和使用 SALTO 拥有的应用程序的条款和条件 (“以下简称“使用条款”) 用户 (即接受这些使用条款的个人) 已下载并将在用户的智能手机或平板电脑上使用 (不明确的“设备”)。本使用条款取代任何先前由用户出于相同目的和相同应用程序同意的任何合同或条款。

期限”应用”是指用户下载的相关 Salto 软件应用程序, 以供其在 Apple iOS 和 Android OS 设备及其任何升级设备上使用, 但须遵守本使用条款的规定。该应用程序允许用户使用他/她的设备打开配备兼容 Salto 访问控制系统 (“地点”), 前提是用户之前已被授予对此类位置的移动访问权限 (“移动接入服务”) 由相应系统的所有者提供, 该系统拥有 Salto 对该位置的软件访问控制解决方案的有效许可。此类移动接入服务, 连同 Salto 可能决定通过应用程序提供的任何其他服务, 在下文中统称为“服务”。

#### 2.2. 下载应用程序并接受这些使用条款

用户可以通过设备制造商或应用程序分销公司 (“店铺”)。

下载并打开应用程序后, 用户可以通过单击可用链接显示这些条款, 然后用户才能登录。要访问应用程序并使用服务, 用户必须单击“登录”框或为此目的可能显示的任何等效框。单击此类框, 即表示用户接受这些使用条款的内容 (包括此处规定的任何保证和责任限制) 并承诺履行其内容。因此, 请用户在单击此类框并访问应用程序之前仔细阅读和查看这些使用条款。

用户通过应用程序使用移动访问服务 (在下载并接受这些使用条款后) 针对每个特定位置, 将完全受制于并要求该等相应 Salto 访问控制系统的所有者位置 (“系统所有者”) 之前已授予用户在该位置使用移动访问服务的移动访问权限。因此, 向用户授予此类移动访问权限超出了本使用条款的范围, Salto 不对向用户授予或取消相同的权限承担任何类型的责任。

#### 2.3. 费用.

用户下载和使用应用程序是免费的, 但不影响:

- 用户接入相应电信网络应支付的连接费用。因此, 用户承认与他/她各自的移动网络提供商的协议条款在使用该应用程序时将适用。因此, 移动网络提供商可能会在用户访问应用程序和/或服务期间在连接期间向用户收取访问网络连接服务的费用。
- 系统所有者为使用户能够访问移动访问服务而最终支付的费用。

Salto 保留在未来引入其认为适合下载和/或使用应用程序和/或全部或部分服务的任何考虑的权利。在这种情况下，Salto 应提前充分通知用户适用的条款和条件。

#### 2.4.使用许可.

凭借这些使用条款并遵守相同的规定，Salto 向用户授予并且用户接受免版税、个人、非商业、不可转让、可撤销、有限和非排他性的使用许可应用程序，专门用于访问应用程序以及访问和使用 Salto 决定通过应用程序提供的功能和服务。此类许可仅在用户根据第 2.2 节中规定的远程信息处理接受机制接受本使用条款后授予和使用。提及的应用程序允许使用包括完全或部分复制应用程序，专门用于在设备中使用、下载、执行和显示。

#### 2.5. 未经授权访问应用程序或服务.

上述授予的许可是个人的且不可转让。用户负责通过他/她的所有设备使用应用程序和/或服务，有义务确保没有未经授权的人通过任何方式访问应用程序和/或服务他/她的设备（例如由于安装了应用程序的任何设备的丢失或误用）。用户对因在应用程序中使用用户个人资料而采取的任何行动承担全部责任，并且应对 (i) Salto 及其集团的任何其他公司和/或 (ii) 已授予对他们的位置具有移动访问权限的用户，因通过其设备误用或不当使用应用程序和/或服务而造成的任何损害。如果用户通过设备发现或怀疑存在第三方对应用程序或服务的丢失、盗窃或滥用的情况，用户应完全负责通知已授予用户的系统所有者具有对其位置的移动访问权限，以便后者可以采取他们认为适当的措施（其中包括取消此类设备的移动访问权限）。

#### 2.6.不允许使用.

该应用程序的允许使用仅限于前面第 2.4 节中描述的用途。任何其他不同目的的使用均被明确禁止，并应被视为违反知识产权和工业产权立法的软件盗版行为。Salto 保留根据适用法律要求对违反本条款的行为承担任何责任的权力。

在不限制目的的情况下，用户无权并承诺不允许第三方 (i) 制作和分发应用程序的副本，(ii) 试图复制、复制、更改、操纵、修改、逆向工程、反汇编、反编译，转让、交换或翻译应用程序，(iii) 创建任何类型的应用程序的衍生作品，(iv) 允许任何未经授权的人访问或使用应用程序或服务，(v) 许可、再许可、出售、转售、转让、分发或以其他方式商业利用应用程序或访问和使用应用程序或服务的权利，(vi) 以任何非法、非法、欺诈或有害的方式使用应用程序或服务，或与任何非法、非法、欺诈或有害的目的或活动有关或进行任何非法、非法、欺诈或有害的目的或活动，或出于任何侵犯任何第三方权利的目的，以及 (vii) 以任何导致或可能导致损害的方式使用应用程序或服务应用程序或服务或可用性受损或应用程序或服务的可访问性。此外，如果用户是 Salto 或 Salto 集团的任何其他公司的竞争对手，或者为了监控应用程序或服务的可用性、安全性、性能或功能或任何其他基准测试，则用户不得使用应用程序或服务要么竞争目的。

#### 2.7.知识产权和工业产权.

整个应用程序，即构成应用程序的所有元素（文本、图像、商标、徽标、软件文件、颜色组合等）、其内容的结构选择和顺序以及底层源代码，均受知识产权和工业保护财产立法，用户无权利用、复制、分发、修改、公开传播、分配或转换它们，也无权进行未经 Salto 明确授权的任何其他类型的传播。应用程序和所有上述元素（包括源代码）的任何和所有知识产权完全属于 Salto 和/或其许可方。

用户对应用程序或服务的访问并不授予用户对应用程序、应用程序内容、服务或基础源代码的任何所有权或任何其他类型的权利，除非被允许使用 2.3.2 节中规定的应用程序和服务。如果用户违反任何知识产权或工业产权，Salto 保留对用户采取任何法律行动的权利。

## 2.8.更改和更新.

Salto 保留随时自行决定修改或更新应用程序和/或更改服务技术设置的权利，无需用户许可，且用户无权获得任何形式的赔偿。任何此类修改以及任何知识产权和工业产权均专属于 Salto。

此外，任何此类修订应自动被视为受这些使用条款的约束和涵盖。

## 2.9. 系统要求.

该应用程序适用于运行 Apple iOS 或 Android 操作系统的设备。但是，为了使用该应用程序，用户需要拥有兼容的设备、互联网接入和必要的最低规格（包括相应版本的 iOS 和 Android 操作系统），在下载应用程序之前，可以在应用商店提供的应用信息（“软件要求”）。

用户自行负责验证应用程序是否与设备兼容以及该设备是否符合软件要求，并承担使用该应用程序（包括安装）可能对设备造成的所有损坏和损失。

此外，用户承认，由于用户设备的特性，应用程序和/或服务的某些功能可能无法完全运行。

## 2.10. 可用性.

Salto 应尽合理努力使应用程序始终可用，但 Salto 不保证 100% 可用性。

用户承认该应用程序是通过互联网和移动网络提供的，因此该应用程序的质量和可用性可能会受到 Salto 合理控制之外的因素的影响。

此外，用户承认，为了使应用程序和访问移动服务正常运行 (i) 相关位置的访问控制系统的硬件需要处于完美的状态和适当的维修状态，以及 (ii) 该位置的系统所有者应根据第 2.2 节的规定，充分授予用户对位置的移动访问权限；两者都不受萨尔托的控制。

因此，在不限目的的情况下，除欺诈外，Salto 对应用程序或服务的不可用、下载或访问内容的任何困难或无法或可能导致应用程序运行的任何其他通信系统故障不承担任何责任或服务不可用，和/或由于访问控制系统硬件的未分配状态或系统所有者向用户授予的移动访问权限不足而导致服务不可用。Salto 不对应用程序的任何支持或维护负责。

## 2.11. 没有保修.

该应用程序“按原样”提供，Salto 不对其提供任何类型的保证。在法律允许的最大范围内，Salto 特此否认有关该应用程序的所有默示保证。

## 2.12. 责任限制.

任何一方均应对另一方因严重违反本使用条款下承担的义务而直接和必要的后果而造成的损害和损失承担责任，但须遵守以下段的限制。

在法律允许的情况下并在法律允许的范围内，Salto 不对：

- 间接的、特殊的、惩罚性的、惩戒性的或后果性的损害或利润损失。
- 由于访问、使用和执行应用程序和/或服务（包括但不限于应用程序安装和对用户设备造成的任何损害），用户造成或遭受的任何性质的损害或损失这种安装的结果）。

由于应用程序或服务不可用而导致的任何性质的任何损害或损失。

在所有情况下，Salto 对无法合理预见的任何损失或损害概不负责。本使用条款中的任何内容均不排除或限制 Salto 因疏忽或欺诈或欺诈性虚假陈述而导致的死亡或人身伤害的责任，或根据适用法律无法排除或限制的任何其他责任。

### 3. 个人资料

3.1 为通过应用程序使用移动访问服务，用户需要注册一个帐户，为此，应要求用户向 Salto 提供一些身份和/或联系个人数据。Salto 应作为控制者根据以下 Salto 隐私政策处理此类个人数据。

3.2 此外，用户在某一特定地点使用移动接入服务最终也将涉及系统所有者对用户个人数据的处理。系统所有者应作为此类个人数据的控制者（或在某些情况下作为处理者），而 Salto 应仅作为数据处理者（或在某些情况下作为分处理者）处理此类个人数据。在这种情况下，Salto 应代表系统所有者并按照其指示专门处理所提及的个人数据，以便向系统所有者提供相应的访问控制在线服务和/或技术支持服务。为此，系统所有者和 Salto 应根据适用法律签署数据处理协议。

系统所有者有责任事先通知用户系统所有者及其处理者将如何处理此类个人数据，并确保其具有合法的法律依据来对用户的个人数据进行此类处理。

### 4. 这些使用条款的修订

Salto 保留全部或部分修改这些使用条款的权利，以及添加补充这些使用条款的新条款和政策的权利。这些使用条款的有效版本可以在应用程序设置中找到。

尽管如此，当存在重大变化时，新的条件和/或新的使用条款应在用户登录前通过应用程序显示给用户；以使用户通过单击“登录”框或任何其他等效框来接受新条件或新使用条款。在接受新条件或新使用条款后（并且只有在接受它们之后），用户才有权访问应用程序的功能。

### 5. 期限和终止

本使用条款自用户接受（受第 2.2 条规定约束）之时起生效（因此具有完全约束力）。

Salto 有权随时通过用户接受这些使用条款来终止与用户签订的合同。在这种情况下，根据这些使用条款授予的许可将被视为自动撤销和取消。

用户有权通过接受这些使用条款，随时通过卸载应用程序来终止与 Salto 签订的合同，而无需用户向 Salto 发出任何通知。

此外，当存在技术困难时，Salto 还保留暂停访问应用程序和/或服务的权利，根据 Salto 的标准，可能会降低 Salto 为应用程序和/或服务的正常运行而采取的安全措施服务。

### 6. 杂项规定

选择这些使用条款中包含的各个部分和子部分的标题和标题的唯一目的是提供指导以帮助阅读所述部分。出于合同目的，这些标题不会改变它们所指的章节或小节的内容。

这些使用条款的官方语言是英语。如果英文版本与本使用条款可翻译成的任何其他版本有任何差异（仅为方便用户理解），以英文版本的内容为准。

用户声明并保证 (i) 他/她的住所不在受美利坚合众国禁运或被美利坚合众国视为支持恐怖主义的实体的任何国家，并且 (ii) 用户不是作为美利坚合众国禁止的实体列入任何名单。

如果本使用条款中的任何条款被宣布无效或无效，无论是全部还是部分，这种无效或无效不影响其余条款的有效性或有效性，其余条款应继续有效有效且有效，除非上述无效或无效导致对本使用条款中规定的其他规定进行必要和实质性的更改。宣布无效或无效的条款应视为未包括在内，应以新条款取代或以法律可接受的方式解释，其内容尽可能与萨尔托的条款相似如果它知道该条款缺乏有效性或效果，则包括在内。

## 7. 立法和管辖权

这些使用条款完全受西班牙法律的约束。双方明确放弃他们可能有权享有的任何其他司法管辖区的权利，明确同意提交可能与这些使用条款、应用程序、服务或其使用或运作有关的任何争议，无论是合同性质的还是合同外性质的，都向圣塞巴斯蒂安市（西班牙吉普斯夸）的法院及其上级法院提起诉讼。

免责声明:

**This is a downloadable version of the website content that we make available to you for informative purposes for an easier consultation and filling. However, SALTO assumes no responsibility for any errors or typos that the downloadable version may contain.**

As SALTO reserves the right to modify this content from time to time, please check on the Legal section of our website to find the latest version of the legal documents and their updates.